# 大眾報


英華
總經理各國名茶

五牌三星酒

國泰
自置電扇
擁擠★人山人海
伉派蒙險豔術
映拉鷩香藝片
加利谷巴　佐治羅夫
飲海驚魂
今天加開日場（兩點半）
南京
快樂天使

徵求

南華
八卦
婆賣
相思
本地狀元

平安
自置電扇
今
火網
張飛戲
馬超
鵜鶘

域多利
自置風扇涼快充沛
無量觀衆渴求重影
今日星期日照例加開
日場下午點半
新漁光曲
十大豪　暴戾現　漁村　疾苦
樂斯戲院
錦上添花

海鏡戲院
今晚仍映
萬紫千紅

新馬路
粵劇第一大壯觀

屋宇出讓

德泰行
大長江手扣紙
國貨價廉
仍舊

鄭星白
統理
眼耳鼻喉內外全科
談涛靈

信孚銀號公司
專營：銀行一切業務
股票證券田產物業及出入口貿易
澳門新馬路六十八號
匯兌快捷　找換公平
儲蓄信託　服務忠誠

宏泰
糟雞抱
糟白
上市

金龍茶室
廿五
多量一毫
最抵有

長記
家
皮鴨半只六元半
八人鴨半只元

陶館
局酌

大來飯店
桌員八十
鼎湖上素　生猛海鮮　紅燒大鴨
歡迎日局

兩種不同的心理
看報紙愈新愈好
飲燒酒試味道愈舊愈好
大眾報新聞最新
打春園米酒最醇
所以讀者喜歡
所以飲客交口

骨節痠痛

大藥

嗚士頓



培正中學招生
試期：九月二日（星期六）上午九時
報名：即日起
電話八五〇

中德中學招生
報名：即日起

嶺南大學
附設訓政班
中小學招生
入學試期：八月六日
（一）高初中小學各級新生

協和

嶺南中小學招生（男女）

致用小學招生
開課：八月廿二日
校址：新橋柯利維街四十九號

吸文英學塾
國文　晨午
專科　日夜班
招生

麗芬學校中小學部幼稚園招生
試期：七月廿五日
報名：即日起

蘭室女子職業學校小學校友啟事

聞林招生

培道招生

紀念

教中學招生

廣大招生

蔡高小學幼稚園招生
試期：八月卅一日上午十時
校址：荷蘭園馬大夫醫院

徵求大號桌球檯球桿
新嘉賓


啟者　先室許淑容夫人於民國三十三年七月十八日在澳門仁慈醫院逝世寄葬崇信街經已安葬此報
闊　林賢夫曾英達　繼昌泣告


鄧頌民

大同
滷豬麵食
點心小菜

本報廣告效力最大

女醫
徐順芬

（長春四日電）據東京廣播，中太平洋日軍基地訊，「我方今午于母島以東海面發現一敵」一艦十艘，內有巡洋艦及驅逐艦，「敵」機今晨首對母島及硫磺列島我軍基地發動次之襲擊，「敵」艦艇而出現于母島海面，「敵」軍之突然加強作戰，顯示「敵」將有特種部隊已開抵小笠原群島外某處海面。

（渝四日電）據東京四日廣播，長春訊，美三八式戰鬥機若干架，本日午後一時五十分企圖襲擊山本溪湖及大連各地，經日空軍反擊射砲，迎面攔擊旋予擊退，各地均無損失。

（重慶五日電）據美新聞處訊，紐約二日電，紐約時報今在社論中稱，太平洋上之美日軍在向菲律賓推進戰事中，業已進入新階段，鉗形攻勢正于各方面邁進，其一爲麥克阿瑟之部隊現已攻入新幾內亞之西北端，而島嶼之聯合行動已近完成，當戰事開始時，日方仰承甚遠之島嶼，屏障橫貫太平洋，日本有一連串不動之航空母艦，必能擊退任何襲擊，但此類島嶼已次第喪失。

（重慶四日電）據美新聞處訊，中太平洋美軍第七航空隊司令部二日電，今爲空軍建軍第四十七週年紀念，美駐軍第七航空隊舉行陶格拉斯飛機紀念會中表示，今爲爭取基地上發展空軍力量之戰，吾人并逐漸斷日本之鬚角，吾人乃欲逐近日人而以炸彈毀其心臟。

# 美特種混合部隊
# 開抵小笠原群島海面
## 母島海面發現美艦十艘
## 硫磺列島母島迭被轟炸

（珍珠港三日電）美太平洋艦隊總部頃宣布，自七月十一日至七月卅日，日太平洋艦隊之被我艦隊可能擊燬或創者，日軍艦十九艘，其中包括巨型主艦二艘，并擊燬、創損日機六百架。

（珍珠港三日電）美太平洋艦隊總部本日公報稱，昨日開始美海軍陸戰隊及陸軍，[illegible]日軍抵抗，西海岸美軍昨日之平均進展爲二哩，沿杜蒙灣海岸繼續前進，東海岸[illegible]重要公路[illegible]至安角約一哩半，芬尼加安鎮之[illegible]被美軍佔領，截至昨日爲美軍擊斃之日軍已達七千八百九十三人，另有平民一千人在美軍後方爲美軍看管。

（西太平洋盟軍總部三日電）總部公報稱，于二日四度襲擊新幾內亞北部阿富亞林之日方防線均未稍退，日軍企圖突圍遭遇，日軍用大砲迫擊砲及機關槍射擊之後，向狹窄之前線猛攻，我軍掩埋日屍六〇二具，自七月十二日迄今，日軍共陣亡三八八二人，桑薩波爾之第六軍俘虜日軍九十二人，計自發動新攻勢以來，共俘日一二六八人，我機於西南島以北擊毀兩千噸之日貨船及小型船隻各一艘，我加羅琳巡邏機予驅逐艦一艘，日下午炸中被衣雖昔馬姆利海岸外之日方稱[illegible]。

（重慶五日電）美太平洋尼米茲總部公報，在關島之美軍續推進幾近兩哩，斃日軍七千八百九十三名，同時估計日軍在狄安島被擊斃者約達五千名。

# 重開中印交通先聲
# 盟軍攻克密芝那城
## 大量物資將可由印直運重慶

（康提五日電）美聯社（五日）已攻克密芝那，打開重開中印交通路線，是役日軍被殲滅者三千餘名，美軍在六月十七日經過七百哩之叢林路徑，佔領密城西面之主要飛機場，日軍亦同時增援，盟軍於六日開始圍攻密城，最初由英美空運部隊[illegible]，李風及淫雨，在伊洛瓦底江[illegible]日軍後方降落，截斷日軍增一島線之撤退路線。盧駐威將軍[illegible]武器之配備[illegible]，而使寶山與緬[illegible]公路已於北緬戰爭發動時開始建築[illegible]，由西面向西進攻，離城十哩之華軍取得聯絡，以打開滇緬路之首一段。

[illegible]爲戰史上最艱難之[illegible]，進攻密城之盟軍必須穿過叢林或由空中運輸，[illegible]敵唯有先由空軍之轟炸，此種堡壘必須以步兵殲滅日軍，[illegible]巷戰，華軍曾因日軍堅強之抵抗[illegible]，噴火器爲有效之武器，華軍復穿起避彈甲胄，隨即以逐[illegible]攻日軍據點，掃平日軍陣地，[illegible]城之入口處七千五百人。

（康提五日電）盟軍[illegible]密芝那城[illegible]，前進三哩[illegible]。

（康提五日電）[illegible]百餘名，俘獲多名，盟軍在日軍接戰中，大體方面則續有七哩之進展。

（康提五日電）密芝那之被華軍及中美混合部隊佔領，爲時間問題，兩年之久，自從五月十七日華軍佔領該城西之機場後，即預料攻城，但城中之日軍則甚爲強大，據守二十尺下之地底堡壘抵抗，反攻，當美軍及華軍由機場進攻至離城三哩時，日軍竟乘盟軍之被迫使盟軍後退，此後盟軍即改變戰略，以空軍轟炸掃蕩日軍，由北面進攻之[illegible]，盟軍逐來勢進入日軍陣地反迫其後退，盟軍由南面西南面東南面圍攻，能從東南得到伊洛瓦底江方面之增援，盟軍直至本週方始將城完全包圍，但日軍如此遲緩之進攻，則因季節風雨之阻礙，不能有所活動，而且正面進攻時傷亡甚多，引此爲例，則前途尚未可樂觀，但史迪威之目的爲打通滇緬路之路線，在滇緬路之北端築一至八莫之公路，或將穿越山區，而闢一條直達龍陵之公路，以貫通中印之運輸，現在日軍已失去在北緬之河道及鐵路與最後之三角地帶，盟軍已獲得航空基地及道路，一兩個月之內可完成，即可直達中國，目前則仍需要大量之航空運輸。

（康提四日電）密芝那已被華軍佔領該城之消息傳到此處，聞者興奮，認爲滿意，盟軍新作戰略上之佈置，昨夜堅強之華軍深入堅固之日軍陣地，即華軍指揮官在該處以由日軍後方進攻防禦堅固之日軍陣地，今日上午，華軍會師，城內日軍即全部被華軍肅清。

# 蘇軍兩翼齊飛
# 威脅德國本土

（莫斯科五日電）蘇軍渡過維斯杜拉河後之新攻勢，指向東普魯士，實爲威脅德國之東部，同時蘇軍貝爾尼哥夫斯克將軍之部隊全力壓迫東普魯士，此外在南北并行向德國本部之攻勢，在防衛華沙之德軍之左右翼均被擊過，蘇軍在波蘭的南面作戰，對德軍有如一場之大戰鬥，茲爾把新方面被圍之德軍，藉有甚多之武器，但相信缺乏大口徑砲之砲彈，而其他軍需品則顯然不足，故德軍必須經過一番劇戰，然後可以有之消滅。

## 東普魯士邊境激戰

（莫斯科五日電）路透社特派員莫斯科五日特訊：德空軍企圖阻延蘇軍向東普魯士前進，在德境上空與蘇機隊發生激戰，在東普魯士國界一帶，兩方互相砲擊，一般戰鬥之結果，已減小其緊張之形勢，蘇德雙方各調後備軍隊戰。

（莫斯科五日電）辛多米爾茲西南之重機緣激戰以向維斯杜拉河之左岸建立橋頭陣地，佔領居民區百餘處，喔斯藻夫之西段軍順利進攻，佔民居區五十餘處，車站兩處。

（莫斯科五日電）加魯茲西面及西北面之蘇軍猛力進攻，即佔領民居區四十處，鐵路車站一處，前綫無大變化，八月三日蘇軍在各方前線擊燬德坦克卅五輛，空戰中及地下砲火擊落德飛機卅架。

## 喀爾巴阡游擊活躍

（柏林一五日電）德新聞社柏林軍事專員稱，在喀爾巴阡游擊隊作戰，該處之游擊軍每阻礙破壞公路交通，而且對德軍有極大[illegible]之影響。

（莫斯科五日電）八月四日蘇軍在哩斯克尼西方進攻，佔領居民區四十餘處。

（莫斯科五日電）考納斯西及西北蘇軍進行激戰後，佔居民區百餘處，馬哩西姆保哩之南及西南擊破德軍之抵抗，進佔鐵路車站及居民區百[illegible]。

# 德國芬蘭發表公報

（柏林一日電）德國大本營公報，[illegible]之蘇軍攻勢[illegible]，槍兩師團已被包圍及消滅，在小叢林內之蘇軍遺屍約爲四千至五千具，已發現一千四百五十具，此次擊毀蘇軍已足證明德軍表面防綫經已增強，蘇軍向華沙之攻擊無進，但德軍于三日內在華沙東北之反攻則已使蘇軍感覺受傷創，蘇軍向東普魯士之壓迫，亦無有抄之變化，更因德軍之增援，蘇軍重新整理其部隊，蘇軍指揮部已漸取謹慎之戰略，已不敢再向哩加進推進，格里西亞及里茲蘇夫方面有劇戰，蘇軍向克拉科夫前進，止遇德軍堅強之陣地，受創而退，蘇軍在維斯杜拉河西岸未能建立橋頭陣地，蘇軍現在華沙南六十公里預備大舉向西進攻，目標爲拉多姆，在維斯杜拉南段之蘇軍則處於德軍之反攻，完全不利。

（赫爾新基五日電）芬蘭軍事公報稱，加里利安地峽之蘇軍多處襲擊，已被擊退，重要之戰鬥在維伊波里灣之北及伊漢德拉之西南，芬蘭之步兵在伏沙爾姆反擊蘇軍，拉多牙湖東北蘇軍兩處來襲均被擊退，數處前線兩方砲戰較爲劇烈，會加茲爾克之蘇軍先以砲轟繼以步兵進攻，但卒被擊退回原陣地，受創甚大，芬機炸擊蘇軍之供給站及正在進行之部隊。

# 儲存印度
## 大量布疋
## 急待飛機運華

（重慶四日電）據有關方面息，現有大量布疋存印度，急待飛機運華，我財部孔部長因此，已與美方磋商，要求增加空運噸數，預料短期內便可全部輸進，該局即將布定接收主管方面，[illegible]會決議「加強管制物價方案」，一面吸收游資，一面以布換糧之辦法，藉以穩定國家之經濟基礎。

# 蘇伊兩國
## 改訂協定

（莫斯科四日電）路透社訊，蘇聯伊朗兩國，自本年五月簽署友好協定後，其於一九四二年所簽之中立協定，業經兩國換文廢止。

（莫斯科四日電）塔斯社訊，蘇聯人民委員會外交委員會莫洛托夫宣稱，蘇伊中立協定基于國策上之關係，從即日起宣告廢止。

## 教部補助
# 各校經費
## 一千餘萬元

（重慶四日電）抗戰以來，教部對於私立教會學校之補助，年有增加無遺，全國共有私立教會專科以上學校十七所，中等學校四十所，自廿七年度補助經費，迄卅三年度上半年，共計一千一百六十二萬四千三百卅元，各校由省教育會間接補助之數尚不計算在內。

# 土對德絕交後
## 德方尚無行動

（倫敦四日電）土德斷交後，除通知土耳其駐德代辦返國外，迄今尚無其他有力舉動，[illegible]設土耳其倘在一年前對德斷交，則納粹必會宣戰，或將派機飛臨其上空矣，德國目前體制計，惟不致有其他重大行動，觀察家稱，迄今希特勒尚未強迫其附庸國對土斷交。

# 法境盟軍新攻勢中
# 傷斃德軍十九萬人
## 盟坦克進攻維爾拉布格茲
## 法國內地軍積極對德破壞

（諾曼第四日電）德軍約二萬五千名，其番號屬於四個不同之師團，分散在布列丹尼半島，無法抵抗盟軍之裝甲部隊進攻，盟軍總部統計自攻勢開始至今已擊斃或擊傷德軍十九萬人，已佔法境德軍之半數，多數之德師團已被擊破，而其現在之編配人數已極爲減少，單在美軍方面已俘德軍七萬人，計每小時俘獲敵百人。

（諾曼第四日電）路透社電，盟坦克進攻維爾拉布格茲，已至其北面之郊外，裝甲部隊及步兵佔領城郊數處村落，奧尼方面無大進展，美軍放棄兩三村落，一般形勢與兩日前無異，譚茜將軍稱，六日之繼續攻勢，維爾拉布格茲乃一最大目的，該城乃主要公路之交叉點，德軍自從英軍手中奪回該城之後，即以全力死守，但盟軍今日復臨該處，已控制一切有利之攻勢。

路透社記者稱，美軍坦克部隊已掃蕩越過倫納斯而至距離聖那沙爾及南得斯兩大港口，隨時可以完全截斷布列丹尼半島，其他獨立部隊，已越過半島北部之倫斯河，佔領第爾南市，續向西進比里斯德及許多公路旁邊之民居區，美軍以閃電之速度囊括布列丹尼半島。

（諾曼第四日電）盟國攻歐總司令部公報，盟軍續在維爾區壓迫德軍向南退卻，德軍死傷總計約爲十九萬名，德軍在布列丹尼并未有強烈之抵抗。

（諾曼第四日電）盟軍總部公報稱，由秋西至維爾之間之美[illegible]斯尼爾被佔領，盟轟炸機轟炸巴黎及阿以連區之德軍及曼甸奴之軍械庫及軍隊調站三處，又炸毀亞爾沙斯羅蘭區之人造煤油工廠及油池，轟炸炸燬發電廠，鐵路材料廠及其他。

（倫敦五日電）法國內地軍在布列丹尼破壞及截斷各鐵路，并襲擊德軍，其餘法境各處，俱有內地軍之積極活動，海峽沙伐爾之鐵路隧道，被擾亂，並發生擱車劇，並焚燒兩日夜。

（諾曼第五日電）路透社隨軍記者訊，德軍雖有力之反攻，但盟軍由拉蘭蒂及聖佐治村、杜布山地區向西面及西北之阿尼後退二千碼，英軍前線之德軍極力堅守，並未被逼兩至失去陣地。（倫敦五日電）諾曼[illegible]

# 佛羅倫薩郊區
# 德軍開始潰退
## 古城陷落迫在眉睫

（義大利五日電）佛羅倫薩郊區外圍之德軍，昨夜開始潰散，盟軍輕易完成入城郊區之門戶之山崖陣地，新西蘭軍及南非洲軍混合部隊已開始向佛城進攻。

（羅馬四日電）英第八軍衝破佛羅倫薩之西南山地德軍防線計業已成功，此外英軍砲擊敗退之德軍，伊碼河上之德軍從佛羅倫薩橫跨佛羅倫薩之最後天然防線，紐西蘭軍猛烈攻破德軍防線，現距佛羅倫薩僅二哩半，佛羅倫薩古城之失陷已迫在眉睫。

# 土駐華大使
# 陶蓋發表談話
## 預料歐戰提前結束
## 早則年杪遲則明春

（重慶四日電）土駐華大使陶蓋，今接見中央社記者，謂土耳其與德斷絕外交經濟關係，對歐洲戰事必將發生重大影響，納粹所需應付之難題良多，土耳其已有準備，立場亦甚堅定，強大之土軍已集中邊境，以應付任何事變，據稱但在此一階段戰爭中彼若能三思而後行，則更聰明瞭也，土大使預料歐戰將早日結束，最早可於本年杪結束，或則于明春結束。

# 川江水道
## 明年可告完成
## 水利委會整理

（重慶四日電）湘江叙府至重慶一段水道，計長三七八公里，爲後方運輸重要水道，惟以險灘衆多，航運仍感不便，水利委會奉行政院令飭籌劃整治，經轉飭揚子江水利委會勘查，統盤規劃，擬具分期整理計劃，計全段共有重要險灘卅九處，擬先從最危險之大灘實施整理，按卅三年四月物價工價估算，計需經費一萬五千四百萬元，于本年七月開始辦理，至明年大水以前可告完成，是項計劃已奉院令核准，并先行撥工欵國千萬元，現正由揚子江水利委會分飭嘉陵江與岷江工程處分別負責實施，各險灘工務所，已于七月一日成立，正積極籌辦材料，并準備一切擬于汛後施工。

# 襲擊中歐
## 美重轟炸機千餘
## 德鐵路供應網
## 五城鎮均被炸

（倫敦五日電）第八航空隊之重轟炸機千餘架於星期四下午及黃昏時間飛襲德軍事設備，目標爲薩爾布魯根之車站與分配站及茂斯德拉士堡，又炸法國境內之軍事目標，空戰中擊燬德機七架，地面擊燬德機六架，另又擊毀重轟炸機四架，我重轟炸機失蹤六架及戰鬥機六架未返基地。

（布魯塞爾五日電）美轟炸機於星期四日襲擊布魯塞爾區域，炸彈落於住宅之區，轟炸結果，炸死廿五人，傷五十八人。

（倫敦二日電）本日美重轟炸機一千五百架，襲擊歐洲中部德鐵路供應網中五城鎮，及法國與義大利北部其他諸目標，同時英四引擎轟炸機予飛彈及火箭砲等目標區以空前之白晝襲擊，美重轟炸機七百五十架，好野馬式戰鬥機五百架保護下，曾襲擊薩爾布魯根、斯特萊斯堡、與麥克威勒之鐵路車場設備、其他目標，與法國南部諸機場亦在被炸之列，地中海區盟空軍之重轟炸機七百五十架襲擊德國南部各重要飛機製造廠及其他諸目的，里克港區之油池，飛機曾襲擊特克特以北阿維廿索，哈立法克斯式機七百五十架在強有力之戰鬥機保護下，轟炸巴黎以北之飛彈及火箭砲貯藏庫，投彈約達三千噸，成績甚佳，法克斯式機在戰鬥機保護下，襲擊加萊區互敦附近之供應庫。

（倫敦五日電）昨夜由將近半夜時起，德軍再續其飛彈之攻擊，在黑暗之時間，不斷向英倫南部之各部及倫敦區域散射，我方略有損失，并被炸死十一八。

# 國際和平計劃
## 英美交換意見

（紐約三日電）紐約西午成及芝加哥太陽報駐倫敦記者本日電稱，英已與美交換關于新國際和平及安全組織之計劃草擬，按照英國之初步計劃，大會有權討論及建議中各國之建議融合，旨在以其建議與美蘇國家組織而成，英國會將以各該區之大小政會議如下之各區分則決議之通過，該國當不予置議之列，行脅或被控爲侵略者，俾形成一新世界機構，英方并切實大國際勞動局之工作與權力。

# 德國實行肅軍
## 季德爾倫斯德等任判官
## 十餘將領被判免除軍籍

（柏林四日電）德新聞社電，大本營公報稱，德國陸軍已照希特勒請求在軍隊中實行肅軍，現在徵詢各元帥及將領之意見，組成榮譽之審判庭，今日有元帥一名，將領五名被審判免除軍籍，公報又稱，軍隊渠自願表白其榮譽之意向，要求希特勒以最快捷及不徇情之手段，迅速將凡在七月廿一日與叛逆同謀之軍人嚴厲消除，以恢復軍譽之榮譽，並希望將叛逆交與德國之國民、使受法律之裁判，希特勒因此乃軍人之誠切之請求，故決意准予執行，並發出命令，凡屬與陰謀有關係之軍人，不論其爲元帥或將官，一律革除軍籍，而榮譽審判庭則負責調查各元帥將官等之行爲，與及判定誰受有罪，誰應暫被停職，聽候偵查，元首已指定季德斯元帥、古地命中將、北赫得上將等爲判官，但元首本人則有最後決之權，凡被受審判而革除軍籍者即失去德國軍人之資格，不得復穿軍服，失去忠勇之榮，將與其他叛國者同受國民之審判，被停職之軍人亦須受同樣之待遇，榮譽審判庭今日又續開庭，被審判者有高級將領溫維茲格里，本元帥以下十餘人，判決革除軍籍者有在七月廿日被軍法處判決死刑之奧可比勒茲將軍以下十餘人。

（倫敦四日電）路透社電，倫敦評論者稱，德國肅軍之重要，在乎將反希特勒份子由軍隊逐出，尤以所謂榮譽審判庭之組織加入倫斯德元帥，其意義不過利用之以維持軍人，使彼輩仍舊信仰德國陸軍之傳統習慣及信守一切誓詞，因倫斯德之關係而移其忠愛國家之誠於服從希特勒，倫斯德不過是一個孤立之個而已，此次肅軍而將許多之德國保守派之將領革除軍籍，實足以使彼等團結而另圖發展，叛軍方面將之得到保守派人士之協助。

# 日閣會議
## 促使每一國民參加戰時任務

（重慶四日電）據柏林廣播東京訊，小磯國昭于內閣會議席上與閣員商討，儘速使日本每一男女國民參加戰時服務，藉以澈底消滅「敵」人之有業，陸海內文各相請採取有關措施，宣予執行。

## 東京廣播
# 中國境內
## 美機襲日統計

（倫敦四日電）據東京廣播，日本通訊社軍事記者稱，七月中旬由中國基地內起飛之美國飛機，曾襲擊中國境內之日本軍事區一百四十四次，參加出襲之飛機共計一千架，美機出襲之次數業已增加，同時美機更轟炸湖南戰場沙上我方之陸軍，而長衡陽南地區尤爲猛烈，此外美機並轟炸在我後方造成混亂之現象。

# 衡陽郊區血戰慘烈
## 日圍突破華陣不逞
### 華空軍協助外線進攻

（重慶四日電）據軍委會四日發表戰訊：（一）衡陽城郊區，華守軍[illegible]，並于二日入夜後，日向華內線部隊進行猛烈之攻勢，企求一舉而突破華郊區陣地，華內線部隊奮戰月餘，戰志彌堅，更于斯時發揮其退日之決心，上下一致，英勇用命，與日拚鬥，慘烈無與倫比之血戰，進行至三日晨，華空軍大隊復不斷臨空助戰，迄晚雖日于華陣地之前棄屍纍纍，尤以天馬嶺、[illegible]、蘇仙井、杏花村，及該村附近之高地等處附近為最，華外線部隊得空軍之協助，華亦壯烈殉職者頗多，衡陽均未被日撼動。華外線部隊仍在繼續中。華已將各面均予強日創傷後。（二）萍鄉城內巷戰仍在繼續中，[illegible]有進展。（三）[illegible]日八百餘，華軍續行向日攻其殘滅一部，城西[illegible]軍續向日攻擊，華與日戰鬥仍殷，戰況無變化。（四）茶陵方面，華軍續行向日攻擊，該殘敵向西二面城郊均入于華軍掌握，三日晨並一度攻入西門內，（五）安仁城北郊區激烈戰鬥，刻仍在增援中，日復數度向城垣猛撲，均經華軍擊退，日華均有傷亡，安仁南郊區之日，為華猛施攻擊，日傷亡頗大，惟戰鬥進行仍烈。（六）耒陽以南小水舖一帶之日，經華軍續行攻擊，經過激烈戰鬥後華續有進展，三日晚華復攻克日人所佔據之堅固山頭陣地，于耒陽守之日一隊殲滅殆盡，生俘日人數名，并奪獲頗多日之裝備，其推進于耒陽以東之日，在竹塔市一帶為華奪獲頗衆，另日兩股，由安仁以西地區向耒陽以北竄擾市冠市街，進攻已被華堵止，刻正進行激烈戰鬥。（七）寧鄉日續向西進，經華軍方堵，日未能逞，乃折向寧鄉以北地區進攻，在華猛擊中。（八）由衡山以迄西南進日，經華堵擊于江柏堰地區，經過二日之猛烈激戰，雙方傷亡均重，刻激戰仍繼續正殷。

（重慶四日電）軍息，前方華軍某部二日電，在衡陽外圍說息，第六十八師團司令部于六月廿七日到達衡陽南方歐家町廿八日晨師團長佐之間中將即偕同參謀長原田貞三郎大佐及大尉參謀等三人前往黃茶嶺附近督戰，被華機槍所擊中，三人均負傷，旋于兩午抬返歐家町，已經[illegible]即趕往後方，逾二日，新師團長[illegible]亦即前來赴任，文參謀長原田貞三郎亦[illegible]

## 中美空軍戰果
### 出擊湘鄂豫前線

（重慶四日電）[illegible]中美空軍[illegible]四日發表[illegible]八月[illegible]中四架[illegible]百分之[illegible]陽鐵路[illegible]予日軍重創，我機[illegible]日機一架，可能擊毀兩架，並傷一架，[illegible]○式機[illegible]衡陽以北相[illegible]江面，[illegible]對守衡陽之中國軍隊[illegible]部隊[illegible]品，華戰鬥機及轟炸機自長沙至衡陽沿公路炎[illegible]，不時出擊日供應線及停機場，轟炸衡山豫潭間[illegible]卡車十三輛，傷廿五輛，擊沉木船[illegible]品日[illegible]艙貨船一艘，[illegible]及汽船數隻，掃射[illegible]卡車[illegible]處，日兵傷亡[illegible]計擊燬日卡車七輛，[illegible]十八輛，洞庭湖以[illegible]，華機[illegible]岳[illegible]日軍供應品[illegible]，予日重創，[illegible]前線，四○式機及二八式機[illegible]次，[illegible]及[illegible]艘，擊毀[illegible]船多[illegible]，日方[illegible]及[illegible]站，[illegible]力[illegible]。又擊傷日二七○噸汽船二艘，[illegible]一千噸汽船兩艘，使其沉沒，八尺沙船兩艘。

（重慶四日電）據軍委會四日發表第二次戰訊：四日志航大隊繼續不斷出動協力衡陽保衛戰，對日陸空砲火聯合攻勢予以猛烈之打擊，[illegible]

## 補腎特效
### 琿春鹿尾羓
寶大茶莊行新運到

鹿尾巴功能固精補腎，主治腎部神經衰弱諸症，如虛損、夜尿、腰背痛，性慾缺乏等特效。[illegible]每[illegible]五十元[illegible]

## 中國五年計劃在迅速發展中
中國工合協會董事會主席[illegible]

（[illegible]四日電）據美洲開[illegible]中國工合協會董事會主席卡資樂[illegible]稱：中國現在實行中之五年計劃，在戰後數年中，將充分擴充，按卡資樂近曾應中國孔副院長之邀，赴中國旅行，渠現在加州正對教會有關之團體演講。謂中國工業之迅速發展，已有一個五年計劃，正在施行。[illegible]不能再以年計，在戰後充分使之擴展，則其發達之速，將超過現在之歐美國家。

## 豫北蝗患蔓延
### 晉東南亦波及

（洛陽四日電）晉東南一帶，豫北蝗蟲蔓延，晉東南同蒲路以西地區以新絳河津受災最重，沿呂梁山麓襄陵汾城及汾西等地均已發現大批蝗虫，省府除頒發除蝗辦法外，並隨論人民迅防範速。

## 艾森豪總部
## 一度飛法
### 聆取軍事報告

（歐洲盟軍總部四日電）盟軍最高統帥艾森豪威爾將軍，本日下午飛往英吉利海峽聽取美軍總司令布來德雷將軍及英軍總司令蒙哥馬利將軍之最近戰況報告，[illegible]即歸返倫敦。

## 美國費城交通工人罷工

（美國費城五日電）費城交通事業之[illegible]罷工，[illegible]如不能在[illegible]日復工，[illegible]全城之[illegible]通即將停頓，美國陸軍部將接管該城之一切交通工作。

## 新任粵主席
[illegible]東[illegible]

日[illegible]十二時[illegible]，[illegible]各[illegible]團體[illegible]學校首長均在[illegible]省府舉行公宴。

## 墨總統贈程公使神鷹勳章

（墨西哥城三日電）墨西哥總統克瑪丘頃以該國之神鷹勳章贈予中國公使程天固，以酬其促進中墨兩國友誼及合作之勞。程氏即赴巴西就任中國駐巴大使。

## 麥克奈倫將軍誤傷

（華盛頓三日電）美陸軍部頃宣佈，美陸軍航空隊地面部隊司令麥克奈爾將軍最近殉職，係因[illegible]軍[illegible]突破諾曼第德軍陣地時所投炸彈誤傷致此項情報，係根據艾森豪威爾之報告。

## 挽留[illegible]
## 鏡湖值理

[illegible]

## 中華教育會徵求會員

中華教育會為擴展會務起見，茲照定章每年一次例舉行徵求會員，經理事會議決推吳秋榮何其偉兩君於今（星期日）到各校採訪，並徵求教員加入，聞該會全體會員大會，定於八月七日在該會舉行。


澳門天成紙莊
專營中國各江紙把大傾銷
★總發行★
長江　南雄　曲江　清遠　廣州　澳門
◎十月初五街六十三號◎
◎營業部電話二六七零◎
◎電報掛號：[illegible]

◇內外科中醫◇
陳伯源
常川在澳應診
三巴門大倉堂藥行

大寧堂藥行
真正藥
十月初五街

中醫
陳日昭
專醫咳症兒科
營務所沙欄仔街陳家園藥行

華人徵信商店
禎源印務
中英文印刷
（承印中西文件）

新鐵觀音　玉蘭花　丹桂　荔枝　紅　珍茶莊
澳門[illegible]
（十月初五街）電話四七九○

鴻大羔蟹合邦蟹
空前平價
肉食
過後難逢
（[illegible]）電話二二三五

陳永福
鳴謝
樂同
愈我淋毒痛剌
陳永福[illegible]

敬送清毒方
[illegible]

光光眼鏡公司
驗眼配鏡
新馬路
同驗人蔣大偉

逢必止痛
快過打針
普濟藥行製
常服清熱去濕消滯除痰
凡藥店有售
澳門[illegible]普濟藥行

欲求真實保障請向上海聯保保險公司投買燕梳
敝公司承辦各種保險，許為具有價值之保家，交易公平，辦事迅速，各界[illegible]

上海聯保保險有限公司
董事長翟寶材
總經理鄧文炳
[illegible]辦事處[illegible]電話[illegible]

保不退色
印花碧士堅每件減沽九元半
[illegible]
童內衣每件[illegible]元
[illegible]公司

航[illegible]寶
法律告白
[illegible]

法律告白
[illegible]律師[illegible]民代陳[illegible]慶堂聲明通告
[illegible]
本律師澳門新馬路大廈[illegible]

聲明
買受廣州嘉南實業儲蓄銀行西樓
廣州市嘉南實業儲蓄銀行董事長[illegible]

澳門華務專理局華視學會佈告
[illegible]
局長　[illegible]

許仁補腎丸
專醫男子腎病
遺精滑精
[illegible]
總行[illegible]

祥信金舖
電話[illegible]
足色條飾金條白銀鑽石珍珠玉器首飾
以精良之熔煉技術保證有標準成色流通內外各埠
[illegible]精工製造各種鑲作
[illegible]

金融行情
港紙換大洋
大洋換港紙
新大洋
舊大洋換港紙
新拾圓港紙換葡紙
[illegible]

本報歡迎定閱

單車膠輪
公路運輸
安全耐用
擔保滿意
批發處
[illegible]
全澳各大單車店均有出售

專醫花柳 郭子明 中外政府醫師註冊 四十二年紀念 透膜殺菌 醫淋痛 憑數十年臨症實驗 更用最新式各種藥物 無論新淋毒有痛無痛均能治愈 淨室親自診察 為病者服務 專誠看護 希幸留意 新馬路

醫師 劉茂棠 女醫 趙錦容 統理內科兒科 精治皮膚花柳 專醫婦女暗症 西法接生留產 醫所 新馬路中央酒店對面

新州牙醫 鄒芝圃牙醫館 新馬路一百一十一號

專科醫師 耳鼻喉 麥嘯皐 白馬行醫院後街一號 電話壹零二七

郭友誠 外科 耳鼻喉 米糙街伍號 電話式六玖陸

衛家大醫師 費禮喇 統理 內外全科 婦兒科及一切毒患 新馬路十八號二樓（即郵局石級上） 診症時間下午壹時至八時 電話柒捌柒

醫師 潘夢雲 根治花柳淋毒 廉價醫治 負責斷根 醫所遷清平直街式七號

徐淞 醫師 德美日各國醫學電療儀器特效注射新藥 兒科 胃腸病 肺病 花柳病 內外各科 （醫館）板樟堂街拾一號 （電話）陸零零

林清輝女醫師 專理產科婦科諸般暗病

牙醫李球光 醫所 荷蘭園正街三十五號D式樓 歐美最新設備完善

留德女醫學士 伍朗齡 精醫男女內外全科 婦女暗病 （醫所）議事亭前地卅一號二樓 新商會斜對面

兒科內科 柯麟醫師 診症時間 每日上午九時至十二時 下午三時至六時 電話二四玖七 板樟堂十號

廣州 招達和 著名瘡科 消內 癧疽 瘰癧 耳鼻喉 皮膚 痔瘡 疑難 花柳 新久淋毒 橫痃 鉗咀 結核 藥局白馬行叁號A

朱護生 祖傳專醫 痔漏 不用刀針 保無痛苦 收效甚速 全澳知名 助理護士 專理女界 沙欄仔斜路十五號

港澳省 范國金 內外科 特效藥 藥局經售 爐石塘廿四號

省港著名婦科女醫 張家寶 專治 月經不調 痛經閉 久不受孕 宮病痔瘡 乳房調平坦 健服美實 每支式員 經水 藥品代售處 白馬行家寶藥房

香港醫師 黃國權 統理內外全科 醫所遷往荷蘭園正街卅式號

黎鐸 醫師 寓白馬行五號二樓 電話式五叁式

皮膚藥水 根治 止癢 殺毒 斷根 澳門近西街十七號

程壽南 任何新久殘頑瘧疾 一貼立截 永遠斷根



泰來 擦廠 正宗 洗衣刷 洗地刷 鬃毛 鮑魚刷 擦鞋 牙刷 地拖 總匯 草堆街七十三號 板樟堂十四號

□堅 各國正頭 承辦各界制服 鉛麻帆帳 萬國旗幟 梳化汽車 人力風扇

得來大茶室 夏天食品 合時小菜 美點特多 層出不窮 電話八二二

巧香 燒臘專家 燒鹵 最平最靚 字號老 價錢平 味道好


# 經紀論

（文文）

英文稱『跑街先生』作BAGMAN，意思就是『求僻的人』但在跑街自身。却因職務的規定時間，而在整個社會裡、得有充分時間去活動、能夠報出應該用的交際費和出差車馬費，却是生意塲中的壹種經紀式。

## 經紀的行別

跑街除了為製造商和承銷商幹的業務外，還有一種是幹信托事業的。如保險公司、就揭業務。而這種跑街。在上海仍然稱做『肩（手旁）客』、廣東亦是稱做『經紀』，廣屯積貨物的人、因為自己商情和交際不足，委託另一個人為之兜銷，那一個人也叫做『經紀』，所以『經紀』和『跑街』是似是而非，攪朔迷離。很難分出界限的『同行』。

有，的經紀八、開設專門經紀的商店、便美其名為『貿易公司』。

總之，不論『肩手旁』也好，跑也好。經紀也好，貿易也好。開店也好。個人單槍匹馬也好。大概凡是『代客買賣』而從中取利的，總是經紀的衍生物，（待續）

# 廿日的秘密行軍

## 香港義勇隊之一員在緬甸前線

### 進攻密芝那城

洛斯節譯（下）

以後、我們在午後二時許便開始出發，在晚上十壹時後便休息，每壹次休息都有一個準備下的地方，而第陸日後我們便進入一個叢林區的道路。雖是已經進入了野人山的無邊森林中，我們已是可以在白晝中開始走路。但是我們的隊伍不復注重行列，我們依然繼續地前進，而速率也一天一天地緩下來，有時壹天僅走式十多公里，雖然我們仍然可以走多壹點路，但有時命令却不允許。所以我們養養疲勞，而在森林中我們却獵倒多量的野物。可是睡覺成了問題，而我們在雨的攻擊中，我們的背負。一天壹天的加重了。

我們為要防備那可能的襲擊，在我們出發了十多天後，仍然衣不解帶，人不離槍。我們的皮膚在作癢。不過有一件給我們以安全的保證。便是那裡一望無邊的地帶。沒有壹個居民，祇有的是，起伏的崗巒，和重疊的樹木，如果發現有人跡而並非我們的部隊，我們就可以發槍。

就在到達目的地的前一星期，我們又恢復了夜間的行軍了，我們這時才見倒那騎着象的長官們。壹個個地在我們眼前出現，我們每一個人手上都接到壹份印刷品、那是說明我們所該知到的事物。這時才知到我們是進攻密芝那、我們是穿過那無人跡的山林，呼應着我大路通過的作戰友軍的，在夜晚，我們隔着遙遠的山頭，看見火光。我們也在白日倚着樹幹休息時，看見那戰鬥中的機聲，大炮的回聲。往往鬧着我們睡不着。而我們的隊伍更不成行列了。

所以，每在夜間月亮升起的時候，我們才出發。但那步伐依然鬧得嚮亮。但那號令。我們的進行。在命令中要我們更急了、甚至幾數天。我們整日整夜的趕行、而我們的食糧子彈配備的輜重兵已趕不上，就在這行軍的最後的一兩天，我們的配給是由運輸機投來。而日軍亦知到我們的所在，我們在望密芝那的火光時，我們是遠離壹百二十多公里而遙遠台園的，我自己至今驚奇我有那麼好氣力。因為我曾在步行的行程中從來未跑過這麼遠的路，而且背負着那濕重的包裝，和正給雨水淋透的衣服，全身像在水中被人救起回來似的。可是我們還接到壹道命令。那是進攻機塲，我們便威武地向目的地樣去。可是當時日軍已經有準備，但來不及向我們攻擊，我們壹方面攻擊，壹方面趕建工事一列的滑翔机也來了壹隊的工程兵，而我也在這個時候受傷了。

（完）

本欄絕對公開

## 歡迎各界投稿

本欄介紹 時代智識 科學小品 時事短評 世界珍聞 國際動態 幽默小品 新聞人物 牛欄記錄 海外情報 還請賜光

# 聖賢訪問記

通天記者

生活情況於各時代無壹需同、而於各人物、亦易位而異，記者為是特走訪各專家。以求解決之道。茲將各專家意見照錄於后，

## 信陵君遺食客

信陵君、我門下食客三千、每日需糧伍万餘兩。饒若大家不設法平抑物價，那我泥菩薩過江。自身難保。勢必遣散食客、但他們是讀書人。謀生之術，必然餓死，

陶淵明，每日折腰。雖不辭苦，但得米五斗，實不夠維持壹家生活，我若戀棧而不『歸去來兮』的話，那豪、恐怕比你老哥還要困難呢。

子貢。一般所謂經濟學家，都以為物價騰貴的原因、是由於商業資本的過度高漲，這是不對的。老實說。設若我不出賣經商。太太們就沒有胭脂口紅用了。

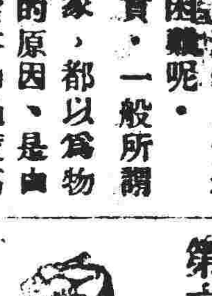
## 呂不韋談囤積

呂不韋：我國屯積貨物、與物價上漲無關。人們罵我。這實在冤枉、此如在海路暢通前我不屯積貨物，現在又怎樣會有外國貨來供應呢。我是『有備無患』啊，

徐光啟。我這間科學大學、學生漸漸少下去，都要關門了。聽說神農氏的農業大學也不景氣。楊朱那傢伙創辦的工商大學却滿座呢。人家說科學不能平抑物價。我看我壹定要改行。

嫘祖、假若能以我的蠶絲價格為一切物價的準繩。那就好了，因為我一度低我的絲價格、其他物價不都是平抑了麼。你知道、黃帝很贊成我這辦法哩，

陶侃：我每日都將三百塊磚般到屋外去。晚上又般來。但現在吃不飽。餓不死、弄得壹身乏動，頭昏眼花，成天躺在床上喘氣：連磚也懶得般了，這是秘密消息、你切莫發表，（待續）



# 第六章 三星脚譚就挫鹽丁教練師

武俠技擊小說大篇 □□列傳

言時，疾以右拳向譚就當胸搗去、用其所謂「黑虎偸心」拳法，拳風亦虎然有聲。譚就早有預備。立將身閃避，詎趙雄連踏左脚成四平之勢馬、將右掌變拳向左橫掃。倘在別人，拳馬造詣稍差者，當被趙雄之敏捷攻勢，此時閃在趙雄左便身旁、站向未定，必中正趙雄橫拳於心胸上。然譚就素臨大敵，趙避其鋒、實貿者、連隨退馬脫離趙雄攻勢、見趙雄發拳有聲、知其力亦不弱。技亦非劣，不敢大意，又思徙以力敵，不如以智取。蓋趙雄之短處。在於易怒、拳技家最忌性急暴怒者，良以怒則心有所蔽，攻取禦守、進退失其主宰，主宰失則不計利害而妄進。妄進而不能敗敵則亂，亂則易為敵乘。故凡治拳者須善養氣，方寸之間，遇猝變而不驚惶，遇強敵而不操暴、耐戰能守，得隙能攻。方可以禦大敵，趙雄隱忍已久，平日唯我獨尊，此際氣、則如火上加油，譚就為審慎必勝計，決意乘其弱點而激怒之。故退馬脫離趙攻手後、為止其連續攻擊，而得机會羣言，立斷喝一聲曰。『止，止，』趙雄以譚就出其不意而突然大喝，果為之一窒。譚就乃乘機言曰、『吾已避汝兩拳而不還擊，不為不夠面矣、苟再進逼者，則吾再不退讓時。手足無情。叁拳兩脚而仆汝於地，則汝一世英名掃地矣。吾勸汝仍是罷手為佳。實則汝兩次所謂吾不中手，是技術顯低劣於吾。尚不知機速止。必後悔無及也』譚就之為此言也、料趙雄之為人。斷不能聆語即罷者，蓋譚就勸其罷手。句語實非含有畏懼求和意，而實帶有勝利傲彼性。趙必更不能忍者，果也。趙雄以譚就此帶嘲帶勸之詞，益鼓腮怒目，紅漲於面、頭上青筋横起如蚓，厲聲曰。『吾不敢汝鼠輩者、誓不在此立脚，（未完）

（五十八）

# 動物尾巴

·談天·

▲替代脚用的尾巴

袋鼠的尾巴，大而有力。當兩隻後脚豎立的時候。那尾巴必貼緊在地上以支持他的身體。有時候用尾巴再支持全身。再用後脚拒敵。

▲防禦用的尾巴

栗鼠的尾巴、在樹上跑來跑去、既可平衡它的身體的傾斜，又能保持身體的溫度、

▲表示危險的尾巴

鹿在山中，遇見異類猛獸時、它的尾巴。立刻豎起、露尾巴下面生白毛的部份——表現得愈加顯著。大凡遇險的時候，這白毛部分，特別震動。就是報告同類預防『敵來了』的意義。

▲可當舵用的尾巴

海上的海狸、善於泅泳。它的尾巴與其他動物是不同的。尾巴的形狀。扁平而沒有毛。泅泳時。好像撐船的舵一樣、

# 流星歷險記

科學奇情理想小說　哲夫譯

## 把我們驅入壹個新世界中

抓搔頭髮。瞧他那種神情、分明是賣弄他的美貌，要引起腦娜對於他的仰慕之心，他的臉上——五官原和我們的無大差異，祇是他的嘴比較我們的大。眼睛比較的生在外面。——實在不討人歡喜。下巴很是瘦弱。他臉上露出的神氣，更是討人嫌惡，總而言之，我委實不情願他露着那種模樣，望着腦娜。

你們聽了他這番話，或將以為我見了奧克那種奇異的模樣，心中嫉妒他嗎、你們倘然果有這意思。可就大大的錯誤了，我們居住在那瑪列諾人的世界上，祇有我們倆——就是腦娜和我，——的模樣人家見了以為是很奇異的、這並非我個人的意思。凱安曾經對我說過，那時候。腦娜身穿瑪列諾人的那種短衣，滿頭的金絲般的頭髮，很自然的披着、我以為是那世界上最最美麗的婦人。但是凱安對我說，我們倆的眼睛、太嫌深陷在額內，倘朝左右方斜視，必然很不便利，又說我們倆的嘴太小、喝水時必不暢適、又說我們倆的胸膛太狹小、胸膛的自然功用、必不十分完備。又說我們倆祇各有兩條胳臂，必然及不上他們四條胳臂的利用。可說我們的兩腿之間。沒有那連接的薄膜，我們必不能成為精於游泳的人，不過凱安說那番話時。我尚未把我強壯的筋骨、顯示給他瞧看，及至顯示以後，他對於我輕視的意見，却就漸漸的消除呢，（未完）

（伍陸）


沺記 天真茶室 特聘特設地和 由廣州廳燒鹵部 飯店名師 燒臘經濟部 新添百數十種 陸毫起碼 紙包經濟飯菜 貢食 伍毫起碼 家食 欵式 打開食品庫 層出不窮 經濟網 平價 伍毫 適足 清平直街 上午十時開市 深夜二時收市 電話七肆叁 特聘名師 美點 應時空氣 式新鮮 飯菜 經濟

美國樓餐室 西菜 西餅 冷熱飲品 電話：五八六 營業時間照常

漯 永馨 回春油 風行環宇 四十餘年 能治百病 ……用 十月初五街 電話三七一

大幫建築材料發售 澳門南灣九十五號 電話陸壹八 廣州灣赤坎中國馬路 二七九壹

如意書家 駱子衡寫字 電版 印唱 壽書招牌 大字各種文件

又成總公司 發財廠 陸月拾五日開彩 聯號 順利廠 南昌廠 白鴿票

中央大酒店 （旅業部）房租由式元一 （酒菜部）（美容院）（遊樂部）

鏡湖醫院慈善會鳴謝啟事 本院荷蒙廣東省政府駐澳門辦事處主任羅翼君捐助本院經費西洋紙一萬元正 謹此鳴謝 中華民國三拾三年捌月肆日

益食家 五洲大酒店 竭誠歡迎 加意預備 抵食大包翅 廉價五拾元 包保食後滿意 決非將貨就價 菜式豐儉任隨尊便 飲廳清涼毫無暑熱

日新銀號 專營找換匯兌 十月初五街壹百廿柒號

大成米機 原庄米 美孚火水 地址河邊新街第二號 電話：九五六

望厦 保血 呆生米機 兼有靚米 玉糠出售 代客磨谷 電話二四八五

正十字丹 專治發熱 頭痛 肚痛 感冒 食滯 屢試萬靈 每打仍收式元 南環水坑尾 永泰正十字油分行

名醫 唐拾義 創製 發冷發熱丸 壹服即愈 材料實貨 提防假冒 購者注意 澳門新馬路唐拾義藥廠啟

捲烟仔紙 新馬路壹號 六六八 紹德行謹啟

周正生金行 澳門新馬路 買賣鑽石玉器金飾


# 同善堂鳴謝捐藥劑芳名列

廣東省政府駐澳辦事處主任羅乃捐衛幣四千元。同鄉會捐衛幣一百陸拾元五毫、炎先氏大洋五千元。梁永馨捐衛幣一百元。蔡鼎泉、大洋二仟零零五元。鍾福成堂捐西洋紙壹百元。盧有捐西洋紙一百元。陳榮恩捐衛幣廿五員。聚星堂陳氏衛幣廿員。無名氏捐衛幣十元、元。合桑堂。佩記每捐衛幣十員，梁氏捐西洋紙式員。雙貴捐西洋紙壹員。震東儲券一百員、泰益善堂伍佰。

中華民國卅三年捌月五日

同善堂謹啟